



## Rechtsanwälte, Notare und andere Interessensvertreter in Argentinien

### 1. Haftungsausschluss

Diese Angaben basieren auf der Botschaft zum Zeitpunkt der Abfassung obliegenden Informationen. Die Angaben und insbesondere die Benennung der Anwälte und sonstigen Rechtsbeistände sind unverbindlich und ohne Gewähr. Bei Mandatserteilung hat der Mandant für alle Kosten und Gebühren selbst aufzukommen.

### 2. Allgemeine Informationen

Grundsätzlich kann ein in Argentinien zugelassener Anwalt vor jedem Gericht auftreten. Es besteht jedoch die Pflicht, sich örtlich im Gerichtsbezirk als Anwalt registrieren zu lassen. In Verfahren vor den argentinischen Gerichten besteht – anders als in Deutschland – in jeder Instanz Anwaltszwang. Auch in Mediationsverfahren, die regelmäßig in Zivilsachen obligatorisch sind, müssen sich die Parteien anwaltlich vertreten lassen.

Im Strafverfahren hat grundsätzlich jeder Inhaftierte Anspruch auf einen Pflichtverteidiger.

In Argentinien gibt es keine mit Deutschland vergleichbare landesweit einheitliche Gebührenregelungen. Soweit keine Honorarvereinbarung getroffen wird, bemessen sich die Anwaltskosten nach dem Streitwert. Die Höhe der Gebühren variiert in den Provinzen. Es wird empfohlen, die Honorarfrage vor der Beauftragung zu klären. Eine der deutschen Prozesskostenhilfe vergleichbare Unterstützung von mittellosen Parteien gibt es in Argentinien nicht. Allerdings wird die Partei, soweit sie ihre Vermögenslosigkeit nachweisen kann, von bestimmten Kosten wie etwa Gerichtsgebühren befreit. Auch kann über die Anwaltskammer der jeweiligen Provinz eine kostenlose Beratung beantragt werden.

Hinweise zur "Rechtsverfolgung in Zivil- und Handelssachen in Argentinien" enthält ein weiteres Merkblatt der Botschaft, welches Sie auf der Website [www.buenos-aires.diplo.de](http://www.buenos-aires.diplo.de) finden.

### 3. Liste von Anwälten, Notaren und anderen Interessenvertretern

#### a) Rechtsanwälte und Patentanwälte in der Stadt Buenos Aires

Kontaktdaten Ansprechpartner deutsch	Fachgebiete / Sprachen / Referendare
<p><b>Dr. Federico A. Aulmann</b></p> <p>Obligado &amp; CIA            www.obligado.com.ar            faa@obligado.com.ar            Paraguay 610, 17° P.            C1057AAH Buenos Aires            T +54 11 4114 1100</p>	<p>PaWa, GE</p> <p>Deutsch, Spanisch, Englisch, Französisch</p> <p>Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p><b>Dr. Rodolfo Caffaro Kramer</b></p> <p>rodolfocaffarokramer@gmail.com            9 11 5025 4541            Uruguay 667, 11° P.            C1015ABM Buenos Aires            T +54 11 4331 2670</p>	<p>AR, WR, HR, GR, ZPR, PR</p> <p>Deutsch, Spanisch, Englisch</p> <p>Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p><b>Martín Dietl</b></p> <p>Leonhardt, Dietl, Graf &amp; von der Fecht            www.ldgf.com.ar            martin.dietl@leodi.com.ar            Av. Córdoba 950, 10° P.            C1054AAV Buenos Aires            T +54 11 4322 9145</p>	<p>WR, FamR</p> <p>Deutsch, Spanisch, Englisch</p> <p>Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p><b>Dr. Rodolfo Dietl</b></p> <p>Leonhardt, Dietl, Graf &amp; von der Fecht            www.ldgf.com.ar            rodolfo.dietl@leodi.com.ar            Av. Córdoba 950, 10° P.            C1054AAV Buenos Aires            T +54 11 4322 9145</p>	<p>WR, FamR, Erbrecht</p> <p>Deutsch, Spanisch, Englisch</p> <p>Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p><b>Cristian Elbert Elzen</b></p> <p>www.elzen.com.ar            celbert@elzen.com.ar            Ombú 2971            C1425CRA Buenos Aires            T +54 11 5365 5992</p>	<p>HR, GR, Ba, In, GR</p> <p>Deutsch, Spanisch, Englisch</p> <p>Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>

<p style="text-align: center;"><b>Claudio Gaebler</b></p> <p style="text-align: center;">www.gaebler.com.ar  claudiogaebler@fibertel.com.ar  Hipolito Yrigoyen 2569, 4° Dto 15  C1090ABA Buenos Aires  M +54 9 11 4532 1753</p>	<p style="text-align: center;">ZR, HR, FamR, ErbR</p> <p style="text-align: center;">Deutsch, Spanisch</p> <p style="text-align: center;">Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur  Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Dorothea Garff</b></p> <p style="text-align: center;">Estudio Beccar Varela  www.ebv.com.ar  dgarff@ebv.com.ar  Tucumán 1, piso 3°  C1049AAA Buenos Aires  M +54 9 11 4379 6800</p>	<p style="text-align: center;">AR, Ba, Fi,GE, GR, HR, In, IÖR, IPR, PaWa,  StR, SZ, T, Um, VfR, WR, ZPR, ZR</p> <p style="text-align: center;">Deutsch, Spanisch, Englisch, Französisch,  Italienisch, Portugiesisch, Chinesisch</p> <p style="text-align: center;">Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur  Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Dr. Peter Hecht</b></p> <p style="text-align: center;">hechtabogados@fibertel.com.ar  Misiones 195  B1642BOC San Isidro  T +54 11 4723 5321</p>	<p style="text-align: center;">StR, WR</p> <p style="text-align: center;">Deutsch, Spanisch</p>
<p style="text-align: center;"><b>Dr. Martin Jebesen</b></p> <p style="text-align: center;">Jebesen &amp; Co.  www.jebesen.com.ar  jebesen@jebesen.com.ar  Av. L.N. Alem 693, 3° P.  C1001AAB Buenos Aires  T +54 11 4315 9771</p>	<p style="text-align: center;">Fi, GR, HR, In, SZ, T, WR</p> <p style="text-align: center;">Deutsch, Englisch, Spanisch</p> <p style="text-align: center;">Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur  Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Dr. Cristian A. Krüger</b></p> <p style="text-align: center;">Estudio PAGBAM  www.pagbam.com.ar  ck@pagbam.com.ar  Suipacha 1111, 18° P.  C1008AAW Buenos Aires  T +54 11 4114 3074</p>	<p style="text-align: center;">WR, Mergers &amp; Acquisitions</p> <p style="text-align: center;">Deutsch, Spanisch, Englisch</p> <p style="text-align: center;">Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur  Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Gualterio Truppel</b></p> <p style="text-align: center;">Estudio Langbehn &amp; Cosentino  www.langbehnycosentino.com.ar  gtruppel@langbehnycosentino.com.ar  25 de Mayo 489, 5° P.  C1002ABI Buenos Aires  T +54 11 4313 5031</p>	<p style="text-align: center;">HR, AR, IPR, AR, Flugrecht</p> <p style="text-align: center;">Deutsch, Spanisch, Englisch, Französisch</p>

<p><b>Dr. Federico Leonhardt</b></p> <p>Leonhardt &amp; Dietl  www.leodi.com.ar  info@leodi.com.ar  Avda. Córdoba 950, 10° P.  C1054AAV Buenos Aires  T +54 11 4322 9145</p>	<p>Alle Fachrichtungen</p> <p>Deutsch, Spanisch, Englisch</p> <p>Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p><b>Dr. Thomas Leonhardt</b></p> <p>Leonhardt &amp; Dietl  www.leodi.com.ar  thomas.leonhardt@leodi.com.ar  Avda. Córdoba 950, 10° P.  C1054AAV Buenos Aires  T +54 11 4322 9145</p>	<p>WR, FamR, Erbrecht</p> <p>Deutsch, Spanisch, Englisch</p> <p>Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p><b>Prof. Dr. Rafael Mariano Manóvil</b></p> <p>M &amp; M Bomchil  www.bomchil.com  rafael.manovil@bomchil.com  Suipacha 268, 12° P.  C1008AAF Buenos Aires  T +54 11 4321 7500</p>	<p>AR, Ba, Fi, GE, HR, In, IPR, SZ, T, Um, VfR, VwR, WR, ZPR, ZR</p> <p>Deutsch, Spanisch, Englisch, Französisch</p> <p>Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p><b>Dr. Juan Felix Marteau</b></p> <p>Martreau Abogados  www.martreau.pro  institucional@martreau.pro  Av. Santa Fe 1339 1° Piso  C1059ABH Buenos Aires  T +54 11 4815.6888</p>	<p>StR, WR, SZ, Wirtschaftskriminalität  Geldwäsche/Terrorismusverdacht  Internationales HR</p> <p>Spanisch, Englisch, Französisch, Deutsch</p> <p>Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p><b>Gerhard Messerer</b></p> <p>Moeller Ip Advisors  www.moellerip.com  mail@moellerip.com  Av. del Libertador 5954, 7° Piso  C1428ARP Buenos Aires  T +54 11 4788 7777</p>	<p>Gewerblicher Rechtsschutz</p> <p>Deutsch, Spanisch, Englisch</p> <p>Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p><b>Prof. Dr. Daniel R. Pastor</b></p> <p>Sancinetti, Pastor, Trovato, A. Abogados  www.estudio.name  info@estudio.name  Lavalle 1447, Piso 5 "11"  C1048AAI Buenos Aires  T +54 11: 5219 4808</p>	<p>StR</p> <p>Deutsch, Spanisch, Englisch, Französisch,  Italienisch, Portugiesisch</p> <p>Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>

<p><b>Maria Isabel Pingel de Busch</b></p> <p>Isabelina.busch@fibertel.com.ar  Juan José Díaz 594  B1642CIB San Isidro  T +54 11 4742 5919</p>	<p>FamR, Grundstücksrecht</p> <p>Deutsch, Spanisch, Englisch</p>
<p><b>Dr. Juan Popken</b></p> <p>Estudio Popken Abogados  www.popkenlaw.com  abogados@2mtp.com  San Martín 910, Piso 5° "A"  C1004AAT Buenos Aires  T +54 11 4894 1536</p>	<p>HR, WR, GR, , Internationales Vertragsrecht, gewerblicher Rechtsschutz, Direktinvestitionen und Immobilienanlagen</p> <p>Spanisch, Deutsch, Englisch</p> <p>Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p><b>Miguel Remmer</b></p> <p>Estudio Beccar Varela  www.ebv.com.ar  mremmer@ebv.com.ar  Tucumán 1, piso 3°  C1049AAA Buenos Aires  T +54 11 4379 6800</p>	<p>AR, Ba, Fi,GE, GR, HR, In, IÖR, IPR, PaWa, StR, SZ, T, Um, VfR, WR, ZPR, ZR, Health Care, Immobilien, Data Protection</p> <p>Deutsch, Spanisch, Englisch, Französisch, Italienisch, Portugiesisch, Chinesisch</p> <p>Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p><b>Dr. Ulrich Rentsch</b></p> <p>rentsch@arnet.com.ar  Florida 835, 3° P., Of. 301  C1005AAQ Buenos Aires  T +54 11 4312 9941</p>	<p>IPR, WR, StR</p> <p>Deutsch, Spanisch, Englisch</p>
<p><b>Dr. Walter Enrique von Rentzell</b></p> <p>estudiovonrentzell@yahoo.com.ar  Florida 835 3° P., Of. 301  C1005AAQ Buenos Aires  T +54 11 4312 9941</p>	<p>StR, ZR, HR, AR</p> <p>Deutsch, Spanisch, Englisch</p>
<p><b>Dirk Styma</b></p> <p>www.dirkstyma.com.ar  ds@dirkstyma.com.ar  Av. Corrientes 1463, 3°-Of. 5  C1042AAA Buenos Aires  T +54 11 4372 0752</p>	<p>AU, EI, FI, GE, GR, HR, In, T, WR</p> <p>Deutsch, Spanisch, Englisch</p> <p>Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>

<p style="text-align: center;"><b>Matías Vagedes</b></p> <p>Vagedes &amp; Asociados www.vkla.com.ar matias.vagedes@vkla.com.ar Av. Córdoba 487, Piso 6 K C1054AAD Buenos Aires T +54 11 4311 5441 M +54 9 11 5729 7466</p>	<p>Immobilienrecht (real estate), GR, HR, Inkasso von Forderungen (gerichtlich u. aussergerichtlich), AR, ErbR, Energie, Telekommunikation und IT</p> <p style="text-align: center;">Deutsch, Spanisch, Englisch</p> <p>Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Maximiliano Vaccalluzzo</b></p> <p>Av. Corrientes 456, 15° P. C1043AAR Buenos Aires www.fsdalegal.com.ar T +54 11 5256 8500 info@fsdalegal.com.ar</p>	<p style="text-align: center;">StR, ZPR</p> <p style="text-align: center;">Deutsch, Englisch, Spanisch</p> <p>Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Alejandro E. Werner</b></p> <p>www.abbfp.com.ar aew@abbfp.com.ar Maipú 267 – Pisos 11-13 C1084ABE Buenos Aires T +54 11 4326 2340</p>	<p style="text-align: center;">Alle Fachrichtungen</p> <p style="text-align: center;">Deutsch, Spanisch, Englisch, Französisch, Italienisch</p> <p>Bereitschaft, deutsche Referendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Mónica Witthaus</b></p> <p>Estudio Witthaus &amp; Asociados www.estudiowitthaus.com.ar mwitthaus@avocats.com.ar Callao 449 Piso 10° B C1022AAE Buenos Aires T +54 11 4372 1102</p>	<p>Gewerblicher Rechtsschutz T, Franchising, Internationale Verträge, ErbR, Inkasso, Schlichtungen, Vergleiche</p> <p style="text-align: center;">Deutsch, Spanisch, Englisch, Französisch.</p> <p>Bereitschaft, deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Dr. Alberto Zuppi</b></p> <p>Avda. Callao 1690 p. 6 A C1124 ABA Buenos Aires - Argentina Cel. (0054911) (15) 39470825</p>	<p style="text-align: center;">Internationales HR, Kaufrecht, StR</p> <p style="text-align: center;">Deutsch, Spanisch, Englisch, Französisch und Italienisch</p> <p>Bereitschaft deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>

**b) Rechtsanwälte und Patentanwälte in den Provinzen**

<p><b>Dr. Nicolas A. Abraham</b>  nicolas.abraham@itcsa.net  Mitre N° 538, 4° piso, oficinas 2/3  M5500EHN Ciudad de Mendoza  T +54 261 4298750  M +54 9 261 5 038 376</p>	<p>AR, AU, Ba, Ei, FamR, GE, GR, HR, In, IPR, PaWa, StR, T, Um, Vfr,VwR, WR, ZPR, ZR    Deutsch, Spanisch, Englisch    Bereitschaft, deutsche Rechtsreferendare zur Ausbildung aufzunehmen.</p>
<p><b>Renate Hey de Wachnitz</b>    Av. San Martin 1666  N3380ABG Eldorado, Provinz Misiones  T +54 3751 421781  estjurwachnitz@gmail.com</p>	<p>ZR, HR, AR, Unternehmensberatung, Übersetzungen    Deutsch, Spanisch, Englisch</p>
<p><b>Dr. Martín Miguel Mateu</b>    martin_mateu@outlook.com  9 de Julio 951 30 piso oficina 14  5525 Mendoza  T +54 261 4910 756  M +54 9 261 5616 888</p>	<p>AR, ZR, FamR, HR, IPR, Grundstücksrecht, Vertragsrecht    Deutsch, Spanisch, Englisch</p>
<p><b>Dr. Miguel Serafin Mateu</b>    msmateu@gmail.com  9 de Julio 951 30 piso oficina 14  5525 Mendoza  T +54 261 4910 756  M +54 9 2615616555</p>	<p>ZR, FamR, ErbR,HR, IPR, Immobilienrecht, Vertragsrecht, AR    Deutsch, Spanisch, Englisch</p>
<p><b>Dr. Daniel Jorge Villamil Darchary</b>  villamil@infovia.com.ar    Hipolito Yrigoyen 1826, 2° P., Of. 11  7600 Mar del Plata  T +54 223 49 40 369</p>	<p>WR, SZ, Allgemeines Recht    Spanisch, Englisch, Deutsch</p>

**c) Notare**

<p><b>Dra. Romina Catera</b> cateraromina@yahoo.com</p>	<p>Güemes 3579, 4° P., „C“ C1425BKM Buenos Aires T +54 11 4827 9241 M +54 9 11 6879 9241  Deutsch, Englisch, Spanisch</p>
<p><b>Fiorella N. de Marzio</b> escribaniadebenedetti@infovia.com.ar</p>	<p>Tucumán 1561, Piso 11°, Of. 65 C1050AAE Buenos Aires M +54 9 11 4372 0563  Deutsch, Spanisch, Englisch</p>
<p><b>Veronica Andrea Kirschmann</b> Escibanía Homps-Kirschmann kirschmann@escribania-hk.com.ar</p>	<p>Reconquista 336, 4°P., Of. 42 C1003ABH Buenos Aires T +54 11 4394 0100  Deutsch. Spanisch, Englisch</p>

**d) Notare in den Provinzen**

<p><b>Dr. Nicolas A. Abraham</b> nicolas.abraham@itcsa.net Mitre N° 538, 4° piso, oficinas 2/3 M5500EHN Ciudad de Mendoza T +54 261 4298750 M +54 9 261 5 038 376</p>	<p>Estudio Sarmiento García &amp; Bustos Lagos Mitre N° 538, 4° piso, oficinas 2/3 M5500EHN Ciudad de Mendoza T +54 261 4298750 M +54 9 261 5 038 376  Deutsch, Spanisch, Englisch</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**d) Standesorganisationen**

<p><b>Rechtsanwaltskammer Buenos Aires</b> Asociación de abogados de Buenos Aires www.aaba.org.ar info@aaba.org.ar</p>	<p>Uruguay 485, 3° P. 1015 Buenos Aires T +54 11 4371 8869</p>
<p><b>Zusammenschluss der argentinischen Rechtsanwaltskammern</b> Federación Argentina de colegios de abogados www.faca.org.ar secretario@faca.org.ar</p>	<p>Av. de Mayo 651 2° P. 1084 Buenos Aires T +54 11 4331 8008</p>
<p><b>Bundesrat des argentinischen Notariats</b> Consejo Federal del Notariado Argentino www.cfna.org.ar</p>	<p>Paraguay 1580 C1061ABD Buenos Aires T +54 11 5811 4778</p>



#### **4. In Deutschland tätige Rechtsanwälte und Notare**

Es können an dieser Stelle keine bestimmten Rechtsanwälte oder Notare benannt werden. Über die Internetseiten der Bundesrechtsanwaltskammer ([www.brak.de](http://www.brak.de)) und der Bundesnotarkammer ([www.bnotk.de](http://www.bnotk.de)) können jedoch entsprechende Informationen bezogen werden.

#### **5. In Argentinien tätige anerkannte Übersetzer**

Es können an dieser Stelle keine bestimmten Übersetzer benannt werden. Über die Internetseite des Colegio de Traductores (<http://www.traductores.org.ar/>) können jedoch die entsprechende Informationen bezogen werden.

#### **Abkürzungen:**

AR = Arbeitsrecht,

AU = Ausländerrecht im Gastland,

Ba = Bankrecht,

Ei = Einwanderungsrecht,

ErbR = Erbrecht

FamR = Familienrecht,

Fi = Finanzierungen,

GE = geistiges Eigentum

GR = Gesellschaftsrecht

HR = Handelsrecht,

In = Investitionen,

IÖR = Internationales Öffentliches Recht

IPR = Internationales Privatrecht

PaWa=Patent-undWarenzeichenrecht,

StR=Strafrecht,

SZ=SteuerundZollrecht,

T=Technologietransfer,

Um=Umweltrecht,

VfR=Verfassungsrecht,VwR=Verwaltungsrecht,

WR=Wirtschaftsrecht,

ZPR=Zivilprozessrecht,

ZR=Allg.Zivilrecht